

ŽENSKA UDRUGA "IZVOR"
V. Mačeka 20
31 207 TENJA



tel/fax: +385(0)31/290-433
e-mail:
zenska.udruga.izvor@inet.hr
web: www.inet.hr/~izvor_os

IZVJEŠTAJ O RADU

2006.

Uvod

Osiguranjem ljudskih, materijalnih i dijelom financijskih sredstava (isplatu minimalne plaće za 4 zaposlene osobe, naknadu troškova komunikacije i prijevoza za volontere/ke) Udruga je ostvarila kontinuitet provođenja i rast aktivnosti u zajednici i regiji; promicanju i zaštiti ženskih ljudski prava i prava marginaliziranih grupa, obrazovanju za ravnopravnosti spolova i ženska ljudska prava, jačanju partnerstva, međusektorske suradnje, stvaranju utjecaja na pozitivne društvene promjene u okruženju, poticanju volonterstva i zalaganju za njegovo društveno priznanje, te radila na vlastitom razvoju i održivosti. U pripremi je izrada analize za publikaciju o cjelokupnim aktivnostima organizacije.

Opisane aktivnosti provodile su se kroz projekte:

1) « Ravnopravnost spolova i prava žena »

pružale smo:

- besplatnu pravnu pomoć za žene i druge marginalizirane grupe (starije i nemoćne osobe) kroz **besplatno pravno savjetovalište** (svakim radnim danom od 9,00 do 13,00 sati). Zabilježeno je 96 predmeta pojedinačne povrede prava s područja obiteljskog, radnog, socijalnog, statusnog i imovinskog prava na kojima smo radile.
- besplatnu pravnu i psihosocijalnu pomoć putem **besplatnog SOS telefona za žrtve obiteljskog nasilja i mobinga** (utorkom i četvrtkom od 9,00 do 13,00 sati). Zabilježeno je 87 slučajeva obiteljskog nasilja i mobinga. Broj poziva je znatno veći, a odnose se na zahtjeve koji nisu u opisu naše udruge i upućeni su na druge subjekte.
- **besplatno zastupanje** pred tijelima upravne i sudbene vlasti i suradnja s četiri odvjetnička ureda u Osijeku i jednim u Vukovaru. U 20 predmeta s područja zaštite od nasilja u obitelji i mobinga (dostojanstva, prava na rad i bolje uvjete rada) osigurale smo besplatno zastupanje žena pred sudovima u regiji.
- pravnu i psihosocijalnu podršku kroz **Grupu podrške** za žrtve obiteljskog nasilja i mobinga (prvi i treći četvrtak u mjesecu). Grupu vode psihologinja, odvjetnica i pravica na dvije teme. Do kraja rujna je bila zastupljena tema iz radnih odnosa. Intenzivno i po potrebi stranaka radilo se pojedinačno i između susreta na Grupi. Grupa je otvorenog tipa i na početku ponovnog rada, u prosjeku je imala 7 sudionica.

Pripreme za rad Grupe pokrenute su na početku godine od stvaranja pretpostavki za rad (prostor, osiguranje literature, radnog materijala, okupljanje stručnih osoba i utvrđivanje metodologije i pravila rada). U travnju, prvi četvrtak, održan je prvi sastanak Grupe i od tada se radi na podršci (i individualno), osnaživanju i pripremi žena na sudski postupak s područja mobinga i obiteljskog nasilja.

Djelovale na:

- **zajedničkom djelovanju s povjerenstvima za ravnopravnost spolova;**

Do sada smo surađivale, u okviru javnih kampanja, s Povjerenstvom na razini Županije. Početkom godine formirano je i Povjerenstvo na razini Grada. U ožujku nismo dobile njihovu podršku u zalaganju za zaštitu prava i dostojanstva tekstilnih radnica. Na inicijativu gradskog Povjerenstva pružila se mogućnost za međusobno upoznavanje i zajedničko djelovanje.

- **promicanju ravnopravnosti i ženskih ljudskih prava kroz edukativne radionice za učenike osnovnih i srednjih škola Grada.**

Suradnja sa Sveučilišnom i gradskom knjižnicom (Klubom mladih) je nastavljena, kroz zajednički projekt, s provedenih 5 edukativnih radionica za osnovnoškolce i srednjoškolce s temama roda i spolnosti, nasilja među djecom u školama, reproduktivnog zdravlja, ženskih prava. Obilježen je Nacionalni dan protiv nasilja nad žena s radionicom na temu "CEDAW i ženska ljudska prava". Učenicima/cama je kroz vježbe i igru uloga približena Konvenciji protiv eliminacije svih oblika diskriminacije žena (CEDAW) i podijeljena im s drugim materijalima vezanim za temu. Dva puta je provedena anketa među učenicima. Prosječan broj sudionika/ca po radionici bio je 25.

- **monitoring pozitivne pravne prakse**

Kroz rad na pojedinačnim slučajevima radimo analizu primjene: Zakona o zaštiti od nasilja u obitelji za razdoblje od 2003. do 2006.; Zakona o radu u dijelu zaštite žena od diskriminacije na poslu; Zakona o zdravstvenoj zaštiti u vezi s reproduktivnim pravima žena i pravima roditelja. Za 2005. pripremljen je Izvještaj o stanju ženskih ljudskih prava u regiji koji je prosljeđen na sve relevantne adrese u regiji.

- **organizacija 2 javnih kampanja - područje radnog prava i korupcije**

Međunarodni dan žena, 8. ožujka obilježen je s prosvjedom protiv diskriminacije i povrede prava žena-tekstilnih radnica u Osijeku. Radnice u tekstilnoj industriji kod privatnog poslodavca rade u teškim i neprihvatljivim uvjetima, visokim normama, s pravom na minimalni godišnji odmor koji u vrijeme godišnjih odmora mogu maksimalno koristiti do 5 radnih dana, s niskim plaćama, nedozvoljenim prekovremenim radom, i bez uvećanog obračuna za to. Odnosi poslodavca su protivni ljudskom dostojanstvu. Međusobni odnosi radnika/ca također teško poremećeni. Komunikacija s poslodavcem i nadređenima onemogućena. U posebnim prilikama, kada se poslodavac želi obratiti radnicima/cama čini to putem prevoditelja/ice. Ugovori o radu su pretežito na određeno vrijeme. Sindikalna zaštita neučinkovita. Za njihova zapošljavanja koristila su se sredstva države za poticaj zapošljavanja.

Dan ranije sudjelovale smo kao članica Ženske mreže Hrvatske u zajedničkom obilježavanju Dana na regionalnoj i nacionalnoj razini promičući položaj žena u društvu.

U suradnji s Partnerstvom za društveni razvoj iz Zagreba organizirale smo u Osijeku od 7.-14. 4. 2006. "Antikorupcijsku informacijsku kampanju» s ciljem poticanja građana na aktivniji ulogu u borbi protiv korupcije.

- **info i edukativni materijali (lifleti)**

Radi bolje informiranosti i upućenosti u specifična prava što većeg broja građana/ki pripremili smo i distribuirali tri lifleta s područja općih informacija o uslugama udruge, radnog prava i psihosocijalne podrške. Distribuirano je oko 300 komada svakog naslova.

U pripremi je materijal za publikaciju.

- **vidljivost i imidž organizacije**

Udruga od samog početka rada ima svoju **web stranicu** i ona daje osnovne informacije o organizaciji i aktivnostima usmjerene prema građanstvu, donatorima i drugim organizacija.

Vidljivosti rada udruge značajno doprinose i mediji. Kako organiziramo značajan broj aktivnosti usmjerene k javnosti prisutne smo u medijima i to bilježimo (**press-clipping**).

Radi nedostatka vremena i specifičnih stručnih znanja posvećenost imidžu i prepoznatljivosti rada organizacije nije bila dovoljna.

Stranke i korisnici/e naših usluga «sretni su i zahvalni zbog postojanja jedne takve udruge koja brine o pretučanim, obespravljenim i siromašnim» i pružanja prihvatljivijih metodologija usvajanja znanja među mladima (prema provedenoj anketi učenici traže što više rasprave u grupi i igre uloga).

Ukupan broj direktnih korisnika/ca ovog projekta je 425. Broj direktnih je znatno veći, uvažavajući informacije kroz medije, pisani materijal, kampanje, prosječni broj obitelji u regiji. Naša procjena je da se radi o 4500 građana/ki.

2) «Briga za starije osobe»

Dionici projekta «Briga za starije osobe» su Grad, Vijeće MO Tenja, Centar za socijalnu skrb Osijek, Doma za psihički bolesne odrasle osobe Osijek i Podružnica umirovljenika Tenja i volonteri/ke iz zajednice.

Partner u implementaciji je Grad Osijek.

Aktivnosti za dio I. faze provedbe:

- provedenje dopuna ranije provedene generalne ankete među sumještanima putem obilazaka domaćinstava od strane voditeljice projekta i članice Radnog tima

- formiranje liste potencijalnih korisnika usluga pomoći u kući (108 osoba), od toga je formirana lista prioriternih korisnika (58) i lista stalnih korisnika (18). Liste se mogu dobiti samo na uvid jer sadrže podatke fizičkih osoba i podliježu odredbama o zaštiti podataka.

- izrada ID kartice za volontere/ke

- okupljanje grupe volontera/ki (22) i izbor volontera/ki pomoći u kući (12). Liste se mogu dobiti samo na uvid jer sadrže podatke fizičkih osoba i podliježu odredbama o zaštiti podataka

- organizirane 2 radionice za volontere/ke i 1 evaluacijsku radionicu

- provedeno 22 konzultativnih individualnih supervizija s volonterima/kama.

- poduzeto 23 intervencija kroz pravno savjetovalište u suradnji sa socijalnom i zdravstvenom službom, te dano na desetke pravnih savjeta putem telefona u vezi s drugim pravnim pitanjima (nasljeđivanje, imovinsko-pravna i mirovinska pitanja, koja nisu evidentirana zbog nepripremljenosti ureda za taj oblik usluge)

- održani redoviti tjedni sastanci Radnog tima (ponedjeljak od 9,00 do 10,00 sati)

- priprema sadržaja, dizajniranje i distribucija 1 informativnog letka organizacije i 1 edukativnog letka sadržaja prilagođenog potrebama osobama treće životne dobi u 300 primjeraka (lifleti u prilogu)

- organizirano 6 informativno edukativnih tribina s temama: Prevencija i liječenje raka dojke, Vježbe u prevenciji osteoporozu, Prevencija i zaštita bolesti oka, Ishialgija, Inkontinencija i Dobročudne promjene u dojci. Ukupno 124 sudionika /ce

- organizacija dva sastanka dionika projekta, 12 sudionika/ca

- konzultativni sastanci sa dionicima pojedinačno po djelatnosti i nadležnosti (3 sastanka)

- rad stručne skupine na izradi računalne aplikacije za program prilagođenog uslugama ovog projekta

- dva treninga osoblja za korištenje aplikacije

- obilježavanje Međunarodnog dana starijih osoba organizacijom rasprave /okruglog stola u suradnji s Domom za psihički bolesne odrasle osobe na kojem su sudjelovali svi relevantni predstavnici javnog, privatnog i civilnog sektora s ciljem poticanja suradnje i promicanja vaninstitucionalnih oblika zbrinjavanja i novih socijalnih politika za treću životnu dob.

- okupljanje neformalne Mreže nevladinih organizacija u Regiji koje se bave pomoći starijim osobama (DAH) i izrada zajedničkog projekta

- rad na prikupljanju sredstava i izradi projektnih prijedloga (od siječnja do danas upućeno je 5 (pet) projektnih prijedloga, od kojih je jedan odobren, jedan odbijen, a tri su u postupku ocjene i odlučivanja.

Volonteri/ke i civilni ročnik svakodnevno su u obilasku teško pokretnih i bolesnih osoba. Pružaju im usluge **pomoći u kući**, od pranja rublja, prozora, pospremanja, pribavljanja odjeće i obuće, odlaska u nabavku, po lijekove, odvoženje u grad radi rješavanja osobnih pitanja ili posjete liječniku, cijepanja drva za zimu, košnje trave. Kako za potrebe projekta još nismo osigurali vozilo i kosilicu za travu za takve potrebe koristila se privatna oprema (pretežito civilnog ročnika).

Za nastavak i proširenje usluga projekta nužno je osigurati vozilo i kosilicu.

Projekt je izuzetno dobro prihvaćen u zajednici. Bez podrške velikog broja (uglavnom) žena koje nesebično obilaze i brinu za druge ljude u potrebi projekt se ne bih mogao provesti. Surađujemo s Centrom za socijalnu skrb i Patronažnom službom Doma zdravlja za područje Tenje u pomoći i zbrinjavanju starijih i nemoćnih osoba. S Caritasom i Domom za psihički bolesne osobe pribavljamo potrebnu medicinsku opremu, prevozimo korisnicima/cama. Zovu nas i iz drugih dijelova Grada i okolnih mjesta.

Ukupan broj direktnih korisnika/ca ovog projekta je 381. Broj indirektnih (uvažavajući mrežu organizacija, sajmove, informacije putem medija, liflete, povremene volontere/ke, broj članova domaćinstva) je preko 5000.

Zajedno s donatorom za 2006.g. u rujnu je proveden monitoring i evaluacija.

3) « Podrška razvoju civilnoga društva »

- organizacija i sudjelovanje u **kampanjama i javnim raspravama**

Kroz Regionalni forum udruga Slavonije i Baranje aktivno smo sudjelovale u izradi Nacrta dokumenta za dodjelu financijske potpore udrugama građana civilnoga društva.

Samostalno i kroz Žensku mrežu RH sudjelovale smo u raspravi o Strategiji potpore i poticanja razvitka civilnog društva u RH u organizaciji Nacionalne zaklade za razvoj civilnoga društva (tribine, okrugli stolovi) i kritički se očitovale o djelovanju predstojnice Vladinog ureda za udruge.

U suradnji s udrugama invalida sudjelovale smo u kampanji uklanjanja barijera na ulicama i olakšavanju mobilnosti invalida.

Sudjelovanje u izradi Regionalnog operativnog programa (ROP) Osječko-baranjske županije kroz dva zajednička seminara i prijavu projekta na pozivni natječaj za ideje i projekte.

Ugovor o suradnji na jačanju kapaciteta udruge i povećanju standarda djelovanja s Partnerstvom za društveni razvoj i Ženskom sobom iz Zagreba. Organizirana su 4 modula s temama; procjene i samoprocjene, upravljanja projektnim ciklusom, upravljanje financijama, odnosi s javnošću, marketing, umrežavanje, zagovaranje i lobiranje, resursi, analiza i strateško planiranje, upravljanje, vođenje i procesi donošenja odluka.

Umrežavanje organizacija iz regije koje se bave pomoći osobama treće životne dobi i invalidnih organizacija s ciljem jačanja organizacija i njihovih volonterskih kapaciteta. Koordinacijski rad vodi ured Izvor-a.

Zbog osiguranih ljudskih kapaciteta za implementaciju aktivnosti stvorene su pretpostavke za daljnji razvoj suradnje i stvaranje partnerskih odnosa na više razina.

S Gradom surađujemo na rješavanju infrastrukturnih pitanja Romske zajednice u Tenji, pitanju poboljšanja uvjeta za rad nevladinih organizacija dodjelom i uređenjem zajedničkog prostora, suradnjom kroz Povjerenstvo za ravnopravnost spolova.

U suradnji s Gradom, Turističkom zajednicom i nekoliko drugih nevladinih organizacija djelujemo na zajedničkoj promociji kulturne i tradicijske baštine (izrada i prezentacija suvenira i sl.) predstavljajući radove žena iz Tenje na prigodnim manifestacijama i sajmovima. Za navedene aktivnosti Grad je osigurao prostor za zajedničko djelovanje, a Turistička zajednica prostor za prezentaciju i prodaju. Od 4.- 12. Osijek je domaćin 26. svjetskog klupskog prvenstva u ribolovu za čije sudjelovanje u izradi rukotvorina su angažirane žene iz Izvora.

Suradnja s Gradskom i sveučilišnom knjižnicom dovela je do zajedničkog projektnog prijedloga s područja edukacije. Knjižnica je u svom samostalnom projektu predložila dvije naše trenerice za vanjske suradnice.

Suradnja i podrška udrugama invalida -osoba s posebnim potrebama, posebno Udrugom distrofičara i Glas čovječnosti, Savezom invalida iz Osijeka, te Udrugom «Baranjsko srce» iz Belog Manastira na promicanju prava invalida i senzibilizaciji javnosti za njihove probleme te pomoći u strukturalnom ustroju, pripremi projektnih prijedloga i evaluaciji.

Kreativne radionice, za žene u zajednici se osmišljavaju i provode kreativne radionice i ručno izrađuju različiti uporabni predmeti koji se izlažu na sajmovima, daruju ili prodaju kako

bi se prikupila sredstva za materijal. Cilj nam je da u sljedeće tri godine ovo djelovanje usmjeriti prema socijalnom poduzetništvu i ekonomskom osnaživanju žena. Organizirano je 5 kreativnih radionica na kojima je sudjelovalo 50 žena koje su ujedno i sudjelovale na sajmovima i izlagale radove. Jedna radionica organizirane je za izradu poklona za korisnike Doma za psihički bolesne odrasle osobe.

Promicanje volonterstva i instituta prigovora savjesti (uloge civilnih ročnika)

Kroz poticanje aktivnosti u zajednici i umrežavanje organizacija kojima je volonterski rad najpotrebniji aktivno smo djelovale u radu s volonterima i zauzimanju da se organiziraju civilni ročnici na aktivnostima projekta. Uskoro očekujemo više razumijevanja Povjerenstva za civilnu službu za naš rad i potrebu upućivanja civilnih ročnika u udrugu

Cjelokupni naponi organizacije rezultirali su s zahtjevima mladih ljudi da se uključe u rad organizacije što smatramo velikim uspjehom, kao i podršku stručnjaka privatne prakse i donacije gospodarstvenika (Kandit, Lens, Bauerfeind, Agita, dr. Margaretić,...).

4) Organizacijski razvoj

U veljači je održana Redovita skupština organizacije na kojoj je prihvaćen izvještaj za proteklo razdoblje i Plan za budućnost. Udruzi su se priključile dvije stalne volonterke, 10 novih volontera/ki i jedan civilni ročnik.

Od početka godine formiran je stalni radni tim od 4 osobe čime smo doprinijele povećanju zapošljavanja žena.

Kao posebno važan segment u razvoju je aktivno djelovanje 10 vanjskih stručnih suradnika/ca različitih zanimanja (s područja zdravstva, obrazovanja, prava, elektrotehnike, psihologije), utemeljen pretežito na volonterskom radu, aktivizam članova/ca u zajednici na čistom volonterskom radu, suradnja na konkretnim aktivnostima s javnim sektorom i gospodarstvom.

S ciljem samoedukacije i ulaganja u ljudske resurse i razvoj organizacije za članice radnog tima organizirana je dvodnevna radionica «Upravljanje projektnim ciklusom i evaluacija» i «Održivost udruge i oblici stjecanja dohotka». Zajednički su proanaliziraju vlastite snage i slabosti, praćenje i evaluacija projektnih aktivnosti, prijetnje za održivost, strategije održivosti, ljudske resurse i izvore sredstava. Pokrenute su ozbiljne rasprave s osnovnim preduvjetima za socijalno poduzetništvo i izradu poslovnog plana. Cilj nam je da usvojena znanja i vještine doprinesu sveobuhvatnijoj participaciji u razvoju zajednice.

Pripreme za primjenu sustava osiguranja kvalitete za neprofitne organizacije (SOKNO). U okviru Potpore hrvatskim nevladinim organizacijama koju pružaju AED i USAID osigurano je mentorstvom za proces monitoringa i uvođenja sustava u razdoblju od 1 godine.

Organizacija je u ovoj godini provela Strateško planiranje za sljedeće 3 godine i donijela Operativni plan za sljedeću godinu.

Članovi/ice i volonteri/ke sudjelovale su na 130 različitih edukativnih događanja s područja djelovanja organizacije.

5) Proračun organizacije i budžet projekta

Za 2006.godinu proračun organizacije iznosi 384.347,10 kuna, od čega 17. 179,20 potraživanja i 137. 217, 30 osiguranih sredstava za 2007.g. Tablica budžeta projekta u prilogu

U 2006. godini aktivnosti udruge financijski su podržali; Nacionalna zaklada za razvoj civilnoga društva, Osječko-baranjska županija, Grad Osijek (kroz prostor) i Vijeće mjesnog odbora Tenja.

Za Izvor: Mirjana Herceg, dopredsjednica

Tenja, siječanj 2006.